**ΤΟ ΨΑΛΤΗΡΙΟΝ**

**ΜΕ ΣΥΝΤΟΜΗ ΕΡΜΗΝΕΙΑ**

**(Απόδοση στην κοινή νεοελληνική)**

**ΠΑΝ. Ν. ΤΡΕΜΠΕΛΑ.**

**ΨΑΛΜΟΣ ΜΗ’ (ΜΘ’). 48**

**Εις το τέλος˙ τοις υιοίς Κορέ ψαλμός.**

2 Όλα τα έθνη ακούστε αυτά που θα σας πω. Βάλτε τα στ’ αυτιά σας όλοι όσοι κατοικείτε στην οικουμένη, ανεξάρτητα από την εθνικότητα και την καταγωγή σας.

3 Ελάτε εδώ και οι ντόπιοι, αλλά και όλοι οι άλλοι άνθρωποι από κάθε μέρος της γης. Ελάτε εδώ όλοι μαζί, πλούσιοι και φτωχοί.

4 Το στόμα μου θα πει σοφά πράγματα, και η βαθιά και μελετημένη σκέψη της καρδιάς μου θα εκφράσει λόγια γεμάτα φρόνηση και σύνεση.

5 Θα σκύψω το αυτί μου για ν’ ακούσω τις αλήθειες που θα μου εμπνεύσει το Άγιο Πνεύμα με μορφή παραβολής. Και θα εξηγήσω το σκοτεινό και δύσκολο πρόβλημά μου με τη συνοδεία του ψαλτηρίου και της μουσικής αρμονίας του.

6 Γιατί να φοβάμαι στις μέρες των δοκιμασιών και της φτώχειας μου; Φοβάμαι μήπως οι άνομοι εχθροί μου, οι οποίοι παραμονεύουν ύπουλα για να πλήξουν από πίσω την απροφύλακτη φτέρνα μου, με κυκλώσουν τελικά και καταφέρουν να με εξοντώσουν.

7 Και ποιοί είναι αυτοί; Είναι εκείνοι που στηρίζουν την πεποίθησή τους στην κοινωνική τους δύναμη και επιρροή, και καυχώνται για τα πολλά τους πλούτη.

8 Όμως κι αυτοί θα αντικρίσουν το θάνατο. Διότι απ’ το θάνατο ούτε κι ο πιο αγαπημένος τους αδελφός δεν μπορεί να τους εξαγοράσει και να τους ελευθερώσει. Πώς είναι λοιπόν δυνατόν να τους ελευθερώσει οποιοσδήποτε άλλος άγνωστος άνθρωπος; Κανένας δεν μπορεί να εξαγοράσει τη ζωή του από τον Θεό, δίνοντάς του κάποια προσφορά για να εξιλεωθεί απέναντί του και να παρατείνει έτσι τη ζωή του.

9 Είναι αδύνατον ο άνθρωπος να προσφέρει κάποιο τίμημα για να εξαγοράσει τη ζωή του, έστω και αν κουράστηκε σ’ όλη του τη ζωή να μαζέψει πολλά χρήματα, για να τα προσφέρει για την εξαγορά αυτή

10 και να ζήσει για πάντα. Δεν θα θελήσει λοιπόν ο ασεβής να δει και να κατανοήσει τη φθορά και τη διάλυση του σώματος που επέρχεται σ’ όλους τους ανθρώπους,

11 ακόμη κι όταν δει κι αυτούς τους σοφούς να πεθαίνουν, χωρίς να μπορεί η σοφία και η επιστήμη τους να τους σώσει από το θάνατο. Εξίσου και ο ανόητος και ο άμυαλος θα εξαφανισθούν από τη γη και θα αφήσουν σε ξένους τον πλούτο που τόσο κουράστηκαν να αποκτήσουν.

12 Μέχρι τη συντέλεια του κόσμου οι τάφοι τους θα είναι οι παντοτινές κατοικίες τους. Αυτές θα είναι οι σκηνές τους, όπου θα παραμένουν συνεχώς, από γενιά σε γενιά. Έγραψαν τα ονόματά τους στα κτήματα και τα οικόπεδά τους, νομίζοντας ανόητα ότι θα τα έχουν αιωνίως.

13 Πόσο ταλαίπωρος είναι ο άνθρωπος! Ενώ έχει τόσο μεγάλη τιμή και αξία, αφού δημιουργήθηκε κατ’ εικόνα Θεού, δεν το κατάλαβε αυτό. Ξέπεσε και εξίσωσε τον εαυτό του με τα ζώα, που δεν έχουν μυαλό και λογικό, όπως αυτός, και έγινε όμοιος μ’ αυτά, ζώντας και πεθαίνοντας σαν κτήνος.

14 Αυτός είναι ο τρόπος της ζωής των ασεβών, που τους εξομοιώνει με τα κτήνη και γίνεται σ’ αυτούς εμπόδιο για την αρετή και αιτία της καταστροφής τους. και παρόλα αυτά οι ασεβείς αυτοί άνθρωποι εκφράζουν ευχαρίστηση και ικανοποίηση για τη ζωώδη αυτή κατάστασή τους.

15 Σαν πρόβατα που παχαίνουν για να σφαγούν έβαλαν οι ίδιοι τους εαυτούς τους μέσα στον Άδη. Ο θάνατος θα τους οδηγήσει τυραννικά σε αιώνια βασανιστήρια. Οι φτωχοί όμως δίκαιοι, που είναι προς το παρόν αφανείς, θα αναδειχθούν πολύ γρήγορα κύριοι και ανώτεροί τους. Διότι η βοήθεια που αντλούσαν οι ασεβείς από τα πλούτη τους και την κοινωνική τους επιρροή όσο ζούσαν, στον Άδη θα τους είναι άχρηστη και θα πεταχθεί σαν παλιόρουχο. Κι οι ίδιοι θα αποδιωχθούν και θα απογυμνωθούν από την επίγεια δόξα τους.

16 Σχετικά όμως μ’ εμένα, ο Θεός θα ελευθερώσει την ψυχή μου από την εξουσία και τη δύναμη του Άδη, όταν με πάρει από τη ζωή αυτή.

17 Μην ταράζεσαι και μην ξαφνιάζεσαι, όταν ένας άνθρωπος πλουτίσει ή όταν αυξηθεί πολύ η δόξα του οίκου του.

18 Διότι όταν πεθάνει, δεν θα πάρει τίποτε μαζί του απ’ όλα αυτά. Η δόξα του δεν θα κατεβεί μαζί του στον τάφο κι ούτε θα τον ακολουθήσει μετά το θάνατο.

19 Διότι η ύπαρξή του μόνο στην πρόσκαιρη αυτή ζωή θα επαινείται από τους ομοίους του και τους κόλακές του. Τότε μόνο θα σε επαινέσει ένας τέτοιος άνθρωπος, όταν και συ λες γι’ αυτόν επαίνους κι όχι όταν σε βλέπει να λες το σωστό και να ασκείς την αρετή.

20 Πεθαίνοντας θα εισέλθει κι αυτός στον Άδη, όπου θα συναντήσει τη γενιά των προγόνων του που έχουν ήδη πεθάνει, και ποτέ πια δεν θα δει το φως του ήλιου.

21 Ώ τον ταλαίπωρο άνθρωπο! Ενώ έχει τόση τιμή και αξία, αφού έχει μέσα του την εικόνα του Θεού, δεν το κατάλαβε αυτό. Εξισώθηκε με τα ανόητα κτήνη και έγινε όμοιος μ’ αυτά.

**Δόξα… Και νυν…**